

DURONIC

Creative Consumer Electronics



DURONIC HOT PLATE

Single: Model HP1 - Double: HP/2

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USE

Contents

English Manual	5
Manuel D'utilisation En Français	11
Gebrauchsanleitung auf Deutsch	17
Manual de instrucciones en español	23
Manuale D'istruzioni In Italiano	29
Instrukcja obsługi. Język polski	35
Gebruikershandleiding Nederlands	41

English Manual

Safety Instructions

- If the supply cord or appliance is damaged it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Appliance becomes VERY HOT. Do not touch the surface when in use or before it has completely cooled.
- No not immerse in water or other liquids. Do not use the appliance with wet hands.
- Before connecting the appliance check that the voltage indicated on the rating label corresponds the mains voltage in your home.
- It is advised that continuous operation should not be more than 1 hour at each time for a longer product life.
- Do not use the appliance outdoors.
- Use the appliance for the intended purpose only.
- Always switch off and unplug power supply whenever the appliance is not in use, before cleaning the appliance or if the appliance malfunctions. Pull on the plug, not on the cord.
- Keep away from children. Keep cord out of reach.
- Keep the appliance and the cord away from heat and moisture.
- Never leave the appliance unsupervised. Switch off the appliance whenever it is not in use.
- Should the appliance become wet, remove the mains plug from the power supply immediately.

Directions Of Use

- Place the appliance on a flat, dry and heat-resistant surface.
- Turn the temperature knob to “OFF” position.
- Put the plug into the power supply.
- Switch on the appliance by turning the knob to “MIX” position and the temperature knob to the desired setting.
- The light turns on when the appliance is working.
- The appliance will be very hot. DO NOT touch the surface while in use or until it has completely cooled down.
- Unplug the appliance after use and allow it to cool.

CAUTIONS

- DO NOT use unstable pan. Use pan with flat bottom to insure full contact with the hot plate for maximum heat efficiency.
- Avoid dropping any liquid on the plate to preserve the life of the appliance.

Cleaning And Maintenance

- Always unplug from wall socket before cleaning.
- Never immerse the appliance, cord or plug in water or other liquids.
- Clean the outside with a damp cloth. Use washing-up liquid for hard stains.
- Do not use hard scourers. They will scratch the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Specifications

Model Number	HP/1
Main Supply	220-240V~ 50Hz
Rated Power Input	1500W

Model Number	HP/2
Main Supply	220-240V~ 50Hz
Rated Power Input	1500W+1000W



This product is fitted with BS:1363 plug and fuse
Imported by Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Information on waste Disposal for Consumers of Electrical & Electronic Equipment.
This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE). Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge. If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

1 Year Guarantee from Shinemart Ltd, trademark owners of the Durovic's products.

NOTE: THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS AS A CONSUMER

This product has been manufactured under the strictest of quality control procedures, and using the highest quality of materials to ensure excellent performance and reliability. It will give very good and long lasting service, provided it is properly used and maintained. The Product is guaranteed for 1 year from the date of original purchase. If any defect arises due to a faulty materials or poor workmanship, the faulty product must be returned to the original place of purchase. Refund or replacement is at the discretion of that company. Durovic products are offered with a 1 year guarantee under the following conditions:

1. The product must be returned to the retailer with original proof of purchase.
2. The product must be installed and used in accordance with the instructions contained in this operating manual.
3. It must be used only for domestic purposes.
4. It does not cover wear and tear, malicious damage, misuse, neglect, inexpert repairs or consumable parts.
5. Shine-Mart Ltd has no responsibilities for accidental or consequential loss or damage.
6. Shine-Mart Ltd are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee
7. Valid in the UK and EU only

Manuel D'utilisation En Français

Instructions de sécurité

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant ou autre technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil devient très chaud en fonctionnement. Ne touchez pas la surface chaude en utilisation avant que la plaque ne se soit refroidie.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas le produit avec des mains humides.
- Avant de brancher ce produit, vérifiez que le voltage indiqué sur l'étiquette corresponde au voltage de votre installation électrique.
- Il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil de manière continue pendant plus d'une heure à chaque utilisation afin de prolonger la durabilité de ce produit.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil pour l'usage prévu à cet effet.
- Eteignez toujours l'appareil et débranchez la prise à chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé, avant de procéder à son nettoyage ou si l'appareil dysfonctionne. Tenez la prise, ne tirez pas la corde.
- A garder hors de portée des enfants.
- Gardez l'appareil à l'abri de la chaleur et de la moisissure.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- Si l'appareil venait à être exposé à l'humidité, débranchez la prise immédiatement.

Instructions d'utilisation

- Placez l'appareil sur une surface plate, sèche et résistante à la chaleur.
- Placez le sélecteur de température sur « OFF ».
- Branchez la prise.
- Allumez l'appareil tournant l'interrupteur sur « MIX » et sélectionnez la température désirée.

- La lumière s'allume lorsque l'appareil fonctionne.
- L'appareil chauffera, c'est pourquoi vous ne devez pas toucher les surfaces chauffantes en fonctionnement jusqu'à ce que les plaques refroidissent.
- Débranchez l'appareil après utilisation et laissez-le refroidir.

Avertissement

- N'utilisez pas de casserole instable. Utilisez des casseroles avec une surface plate pour assurer un maximum de contact avec la surface chauffante.
- Evitez de faire déborder des liquides sur la plaque chauffante afin de préserver la durée de vie de l'appareil.

Nettoyage et maintenance

- Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Nettoyez l'appareil avec un tissu humide. Utilisez un peu de liquide vaisselle pour les tâches récalcitrantes.
- N'utilisez pas d'éponges abrasives, elles grifferont l'appareil.

**Gardez ces instructions
Réservé à un usage domestique
uniquement**

Spécifications

Référence modèle	HP/1
Alimentation générale	220-240V~ 50Hz
Voltage	1500W

Référence modèle	HP/2
Alimentation générale	220-240V~ 50Hz
Voltage	1500W+1000W



Importé par Shine-Mart Ltd, RM3 8SB.



Informations sur la destruction des produits et équipements électriques et électroniques.

Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que pour procéder à la destruction de ce produit, celui-ci doit être traité comme un déchet électrique et électronique (WEEE).

Les produits marqués WEEE ne doivent être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour traitement et recyclage des composants.

Afin de traiter et recycler ce produit, veuillez prendre tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement.

Si les clients jettent les déchets électriques et électroniques WEEE correctement, ce geste aidera la préservation des ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé humaine et l'environnement.

Garantie:

1 an de garantie de la part de Shine-Mart Ltd, propriétaire de la marque Duronic.

Note : Ces déclarations n'affectent en rien votre droit statutaire en tant que consommateur

Ce produit est garanti pour 1 an à partir de la date originale d'achat.

Si ce produit était endommagé en raison d'un problème électrique ou d'une fabrication imparfaite, le produit défectueux peut être remplacé au vendeur sous conditions :

- Le produit doit être retourné avec la preuve originale d'achat.
- Le produit doit être installé et utilisé en accord avec les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.
- Le produit doit être réservé à un usage privé.
- La garantie ne protège pas contre les dommages dus à l'usure normale, l'utilisation malveillante, la mauvaise utilisation, la négligence, les réparations conduites par des non-experts ainsi que les pièces consommables.
- Shine-Mart Ltd ne porte pas de responsabilité pour tout dommage ou perte accidentel ou conséquent causé par ce produit.
- Shine-Mart Ltd se dégage de toute responsabilité en matière de réparation durant la période de garantie.
- Valide dans toute l'Union Européenne.

Gebrauchsanleitung auf Deutsch

Sicherheitshinweise

- Nicht verwenden wenn das Gerät, der Stecker oder der Kabel beschädigt ist oder wenn das Gerät nicht richtig funktioniert. Es muss durch der Hersteller, seinen Kundendienst oder eine gleichwertig qualifizierte Fachkraft ersetzt werden
- Das Gerät wird SEHR HEIß. Berühren Sie nicht die Oberfläche bei Benutzung oder bevor es abgekühlt hat.
- Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nicht mit nassen Händen bedienen.
- Bevor Sie das Gerät einstecken, sicher sein, dass die Voltzahl auf dem Etikett mit der Voltzahl Ihre Netzspannung passt.
- Wir empfehlen, dass die Dauerbetrieb nicht länger als eine Stunde sein sollte um die Produktlebensdauer zu pflegen.
- Nicht draußen verwenden.
- Nur für die genannten Zweck verwenden
- Immer ausschalten und ausstecken nach dem Gebrauch, bevor Sie es reinigen oder wenn es nicht richtig funktioniert. Bitte nicht der Stecker statt das Kabel ziehen um das Gerät auszustecken.
- Fern von Kinder halten
- Fern von Wärmer und Feuchte halten
- Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Sollte das Gerät nass werden, stecken es sofort aus.

Gebrauch

- Verwenden Sie das Gerät auf einer flache, trocken, hitzebeständige Oberfläche.
- Drehen der Temperaturregler und ‚OFF‘ zu wählen.
- Das Gerät einstecken. Wählen ‚MIX‘ mit dem Schalter um das Gerät einzustellen. Wählen Ihre gewünschte Einstellung mit der Temperaturregler.
- Der Licht wird leuchten wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Das Gerät wird sehr heiß. BERÜHREN SIE nicht die Oberfläche bei Benutzung oder bevor es abgekühlt hat.
- Nach dem Gebrauch ausstecken und erlauben es abzukühlen.

Achtung

- Verwenden eine stabil Pfanne mit eine flache Unterseite um Vollkontakt mit dem Kochplatte zu garantieren.
- Vermeiden Sie keine Flüssigkeiten auf dem Kochplatte zu tropfen um die Lebensdauer des Geräts zu pflegen.

Reinigung und Wartung

- Immer ausstecken bevor Sie das Gerät reinigen.
- Nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen
- Reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch.
- Spülmittel für hartnäckige Flecken.
- Keine harte Spülapparate verwenden. Sie werden das Gerät kratzen.

**NUR FÜR DEN
HAUSGEBRAUCH
BITTE BEWAHREN SIE DIESE
ANWEISUNGEN**

Spezifikationen

Modellnummer	HP/1
Hauptversorgung	220-240V~ 50Hz
Stromversorgungseingang	1500W

Modellnummer	HP/2
Hauptversorgung	220-240V~ 50Hz
Stromversorgungseingang	1500W+1000W



Dieses Produkt ist mit einem EU Stecker und Sicherung ausgestattet, die von Shine-Mart Ltd, RM3 8SB importiert sind



Information über Abfallablagerung für Verbraucher von Elektrogeräte

Diese Markierung auf einem Produkt und/oder die Begleitdokumente zeigt wie das Produkt entsorgt werden soll. Es muss als Elektro- und Elektronik- Altgeräten (WEEE) behandelt werden. Jeder WEEE markierte Produkte muss nicht mit allgemeine Hausmüll gemischt werden, aber getrennt für die korrekte Behandlung, Entsorgung und Wiederaufbereitung gehalten werden. Bringen Sie das Produkt zu dem kommunalen Entsorger für ordnungsgemäßen Behandlung, Entsorgung und Wiederaufbereitung. Es wird kostenlos angenommen werden. Wenn Kunden Elektro- und Elektronik- Altgeräten richtig entsorgen, helfen Sie wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche schädliche Auswirkung auf Menschen und die Umwelt von gefährliche Stoffe, die der Abfall beinhalten könnte.

GEWÄHRLEISTUNG

1. Jahr Gewährleistung von Shinemart Ltd, der Markeninhaber von Duronic Produkte.

HINWEIS: DIESE AUSSAGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF IHRE GESETZLICHEN RECHTE ALS VERBRAUCHER.

Dieses Produkt wurde unter strengsten Qualitätskontrollen hergestellt und mit hochqualitative Werkstoffe gemacht um ausgezeichnete Leistung und Zuverlässigkeit zu erreichen. Es wird sehr gute und dauerhafte Leistung geben, vorausgesetzt, dass es richtig verwendet und gewartet ist.

Diese Produkt hat 1 Jahr Gewährleistung von dem Datum des Kaufs. Wenn es ein Defekt gibt wegen fehlerhaftes Material oder schlechte Verarbeitung, das Produkt muss an den ursprünglichen Kaufort zurückgegeben werden. Eine Rückerstattung oder Austaschung wird nach Wahl der Gesellschaft gegeben werden.

Duronic Produkte haben 1 Jahr Gewährleistung unter den folgenden Bedingungen:

1. Das Produkt muss an den ursprünglichen Kaufort und mit einem Kaufbeleg zurückgegeben werden.
2. Das Produkt muss installiert werden und auf der Grundlage von der Anleitung verwendet werden.
3. Das Produkt muss nur für den Hausgebrauch verwendet werden
4. Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind natürliche Abnutzung, böswillige Beschädigung, Missbrauch, Nachlässigkeit, unsachgemäßer Reparaturen und Verschleißteile.
5. Shinemart Ltd nimmt keine Verantwortung für zufällige oder Folgeschäden oder Beschädigung.
6. Shinemart Ltd sind nicht für Serviceleistungen unter der Gewährleistung verantwortlich.
7. Gültig nur in UK

Manual de instrucciones en español

Instrucciones de seguridad

- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, el aparato deberá ser reemplazado o reparado por el fabricante u otro técnico cualificado para evitar riesgos.
- La superficie de este aparato puede alcanzar una temperatura muy alta durante su uso. No toque las partes calientes antes de que la placa se haya enfriado.
- No introduzca el aparato en agua u otros líquidos. No lo manipule con las manos mojadas.
- Antes de utilizar la unidad, compruebe que el voltaje de la etiqueta coincide con el de su corriente eléctrica.
- Se recomienda no utilizar el aparato de forma continuada durante más de una hora con el fin de prolongar su vida útil.
- No utilice este producto en el exterior.
- Utilice este aparato únicamente para el fin indicado en este manual.
- Desenchufe siempre el aparato de la corriente cuando no lo esté utilizando, para su limpieza o si este presenta un funcionamiento defectuoso. Para desconectarlo, tire del enchufe, nunca del cable.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el aparato alejado de la humedad y de las fuentes de calor.
- No deje el aparato sin supervisión mientras está en funcionamiento.
- Si el aparato se moja, desconéctelo inmediatamente.

Instrucciones de uso

- Coloque el aparato sobre una superficie plana, seca y resistente al calor.
- Coloque el selector de temperatura en "OFF".
- Conecte el enchufe a la corriente.
- Encienda la unidad colocando el selector de temperatura en "MIN" y seleccione la temperatura deseada.
- Una luz se encenderá cuando el aparato esté en funcionamiento.
- Este aparato alcanza temperaturas muy altas, por lo que no debe tocar las placas hasta que se enfríen.
- Desenchufe el aparato tras su uso y deje que se enfríe.

Importante

- NO utilice una sartén o cacerola inestable. Utilice sartenes con superficie plana para garantizar que la mayor parte de su base esté en contacto con la superficie caliente.
- Evite derramar líquidos sobre la placa para preservar la vida útil del aparato.

Limpieza y mantenimiento

Desenchufe siempre el aparato antes de su limpieza.

- Nunca sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. Utilice un poco de detergente líquido para las manchas difíciles.
- No utilice estropajos duros. Estos podrían rayar el aparato.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
APARATO PARA USO DOMÉSTICO
EXCLUSIVAMENTE**

Especificaciones

Modelo	HP/1
Alimentación principal	220-240V~ 50Hz
Potencia de entrada nominal	1500 W

Modelo	HP/2
Alimentación principal	220-240V~ 50Hz
Potencia de entrada nominal	1500 W+1000 W



Este producto esta equipado con enchufe/fusible Europeo Importado por Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y electrónicos:

Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando al desechar el aparato, este se debe tratar como equipo o residuos eléctrico y electrónico (RAEE). Cualquier producto con el sello (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados.

Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelos al punto limpio de su autoridad local, donde será aceptado de forma gratuita.

Al desecha los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, estará contribuyendo al ahorrar de recursos y a la prevención de los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente de materiales peligrosos que puedan contener los residuos

NOTA: ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN SUS DERECHOS LEGALES COMO CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado bajo las más estrictas control de calidad y utilizando materiales de primera calidad para asegurar su confiabilidad y excelente funcionamiento. Este funcionará de forma correcta durante mucho tiempo, siempre y cuando se utilice de forma adecuada y sea bien mantenido.

El producto cuenta con una garantía de 1 año desde la fecha de recepción original. Si surge cualquier defecto debido a un error/defecto de fábrica o mano de obra, el producto deberá ser devuelto al lugar de compra original. Reembolso o reemplazo a discreción del fabricante.

Los productos de Duronic se ofrecen con una garantía de 1 año bajo las siguientes condiciones:

1. El producto debe ser devuelto al vendedor con el comprobante de compra original.
- 2.El producto debe instalarse y utilizarse según las instrucciones contenidas en este manual.
3. Este aparato es únicamente para uso doméstico.
4. No cubre el desgaste, daños maliciosos, uso indebido, negligencia, reparaciones inexpertas ni partes consumibles.
5. Shine-Mart Ltd no será responsable por cualquier daño consecuente, accidentes o pérdidas.
6. Shine-Mart Ltd no es responsable de llevar a cabo cualquier tipo de servicio, bajo la garantía.
7. Válido únicamente dentro de la UE.

Manuale D'istruzioni in Italiano

Istruzioni per la sicurezza

- Se il cavo di alimentazione o l'apparecchio risultano danneggiati vanno immediatamente sostituiti dal produttore o un suo rappresentante o una persona autorizzata per evitare pericoli.
- L'apparecchio diventa molto caldo quando in uso. NON toccare la superficie della piastra finchè non si è completamente raffreddata.
- Non immergere in acqua o altri liquidi. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate
- Prima di connettere l'apparecchio assicurarsi che il voltaggio indicato sull'etichetta informativa corrisponda al voltaggio delle prese di corrente di casa propria.
- Per prolungare la vita dell'apparecchio è consigliabile un utilizzo continuo dello stesso per non più di un ora a volta .
- Da non utilizzarsi all'aria aperta
- Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi indicati.
- Spegner e staccare la spina dell'apperecchio quando non in uso o prima di procedere alla pulizia dello stesso. Evitare di staccare la spina tirando il cavo di alimentazione. Staccare direttamente la spina.
- Rippore l'apparecchio ed il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini
- Tenere l'apparecchio e la corda di alimentazione lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio senza la supervisione di un adulto. Spegner l'apparecchio quando non in uso.
- Se, accidentalmente, l'apparecchio dovesse bagnarsi staccare la spina di alimentazione immediatamente.

Indicazioni d'uso

- Mettere la piastra su di una superfice piatta, asciutta ed isolante.
- Regolare la temperatura sullo "0" OFF.
- Inserire la spina d'alimentazione nella presa di corrente..
- Accendere la piastra regolando la manopola sul "MIX" e la temperatura desiderata
- La spia luminosa si accende quando l'apparecchio è in funzione.

- L'apparecchio sarà molto caldo. NON TOCCARE la superficie quando in uso
- Attendere finchè non sarà completamente raffreddato.
- Scollegare l'apparecchio dopo l'uso e lasciarlo raffreddare.

Attenzione

- NON utilizzare pentole instabili. Utilizzare pentole con il fondo piatto ed assicurarsi che siano a pieno contatto con la piastra.
- Evitale di versare qualsiasi tipo di liquido sulla piastra per evitare qualsiasi tipo di danni all'apparecchio.

Pulizia e manutenzione

- Staccare sempre la spina prima di pulire l'apparecchio
- Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Pulire la superficie della piastra con un panno bagnato. Utilizzare detergenti liquidi per lo sporco profondo.
- Non utilizzare spugne di ferro potrebbero graffiare e danneggiare l'apparecchio.

**CONSERVARE QUESTE
ISTRUZIONI SOLO PER USO
DOMESTICO**

Specificazioni

Modello	HP/1
Alimentazione	220-240V~ 50Hz
Potenza	1500W

Modello	HP/2
Alimentazione	220-240V~ 50Hz
Potenza	1500W+1000W



www.duronic.com



Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito come la comune spazzatura in tutta l'Unione Europea. Per prevenire qualsiasi danno all'ambiente o alla salute delle persone da smaltimenti incorretti, riciclare il suddetto articolo correttamente per promuovere il riciclo di suddetti materiali. Per smaltire il prodotto, utilizzare il sistema di reso oppure contattare il venditore. Essi possono prendere il prodotto ed indirizzarlo correttamente alla sua metodologia di riciclo.

Dichiarazione di non responsabilità

Aggiornamenti ai prodotti sono effettuati con regolarità. Perciò alcune istruzioni, specifiche, e immagini in questa documentazione potrebbero differire dalla vostra situazione specifica. Tutto ciò che è illustrato in questo manuale è solo a scopo generalmente informativo da non applicare ad alcun caso specifico. Nessun diritto legale può essere ottenuto dalla descrizione fatta in questo manuale.

MARCHIO COMMERCIALE

Duronic è un marchio commerciale registrato da SHINE-MART LTD. Tutti gli altri nomi di società sono marchi, marchi registrati o marchi di servizio di proprietà dei rispettivi proprietari.

1 Anno di garanzia

NOTA: QUESTE DICHIARAZIONI NON PREGIUDICANO I VOSTRI DIRITTI LEGALI COME CONSUMATORI.

Questo prodotto è stato realizzato con le rigorose procedure del controllo qualità, e utilizzando materiali di altissima qualità, per garantire affidabilità e prestazioni eccellenti. Vi regalerà un servizio ottimo e a lungo termine, purchè venga opportunamente usata e mantenuta.

Il prodotto è garantito per 1 anno dalla data di acquisto. Se sorge qualche difetto a causa di materiali difettosi o scarsa manodopera, il prodotto difettoso dovrà essere restituito al luogo originale di acquisto. Il rimborso o la sostituzione sono a discrezione dell'azienda.

I prodotti Duronic offrono 1 anno di garanzia alle seguenti condizioni:

1. Il prodotto deve essere restituito al rivenditore con lo scontrino di acquisto originale.
2. Il prodotto deve essere installato e usato seguendo le istruzioni contenute nel manuale.
3. Deve essere utilizzato solo a scopo domestico.
4. La garanzia non copre usura, danni volontari, abuso, negligenza, riparazioni inesperte o consumo dei materiali.
5. Shine-Mart Ltd non è responsabile per Danni accidentali o consequenziali.
6. Shine-Mart Ltd non è tenuta a eseguire qualsiasi tipo di riparazione, ai sensi della garanzia.
7. Valida solo nell' Unione Europea.

Instrukcja obsługi. Polski

Bezpieczeństwo użytkowania

- Jeżeli przewód zasilający lub urządzenie jest uszkodzone muszą zostać zastąpione przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę o stosownych kwalifikacjach, aby uniknąć ryzyka wypadku.
- Urządzenie BARDZO się nagrzewa. Nie dotykaj jego powierzchni w czasie pracy lub przed schłodzeniem się jego powierzchni.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie używaj urządzenia mając mokre ręce.
- Przed podłączeniem urządzenie sprawdź czy napięcie domowej sieci elektrycznej jest zgodne z tabliczką znamionową urządzenia.
- Zalecane jest, aby praca ciągła urządzenia nie przekraczała jednej godziny, aby przedłużyć żywotność urządzenia.
- Urządzenie nie nadaje się do użytkowania na zewnątrz.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze wyłączaj i odłączaj z kontaktu urządzenie, kiedy nie jest w użyciu, przed przystąpieniem do czyszczenia. Odłączając pociągaj za wtyczkę, a nie przewód.
- Urządzenie i przewód zasilający trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Przewód zasilający i urządzenie przechowywać poza zasięgiem ciepła lub wilgoci.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru. Wyłącz urządzenie, kiedy go nie używasz.
- Jeżeli urządzenie zostanie zalane, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilającego.

Zalecenia użytkowania

- Umieść urządzenie na płaskiej, suchej, żaroodpornej powierzchni.
- Przekręć pokrętkę temperatury na pozycję "OFF".
- Umieść wtyczkę w gniazdku zasilającym.
- Włącz urządzenie ustawiając pokrętkę w pomiędzy przedziałem "MIN" - "MAX" według preferowanych ustawień.
- Gdy urządzenie zacznie działać, światło lampki kontrolnej zacznie świecić.
- Urządzenie bardzo się nagrzewa. NIE DOTYKAJ jego powierzchni w czasie pracy lub zanim nie ostudzi się.
- Odłącz urządzenie po użyciu i odstaw do ostudzenia.

UWAGA

- NIE UŻYWAJ niestabilnej patelni. Używaj patelni z płaskim dnem, aby zapewnić równomierny kontakt z gorącą płytą i osiągnięcia maksymalnej efektywności cieplnej.
- Unikaj umieszczania jakiegokolwiek płynu na powierzchni urządzenia, co zwiększy żywotność urządzenia.

Czyszczenie i Pielęgnacja

- Zawsze odłączaj urządzenie z gniazdka zasilającego przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenie, przewodu lub wtyczki w wodzie lub innych płynach.
- Wyczyść zewnętrzną powierzchnię urządzenie wilgotną ściereczką. Dla trudnych zabrudzeń użyj dodatku płynu do naczyń.
- Nie używaj druciarek. Mogą one porysować powierzchnię urządzenia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO WGLĄDU

URZĄDZENIE WYŁACZNIE DO ZASTOSOWANIA

DOMOWEGO

Specyfikacja

Model	HP/1
Napięcie zasilania	220-240V~ 50Hz
Moc znamionowa	1500W

Model	HP/2
Napięcie zasilania	220-240V~ 50Hz
Moc znamionowa	1500W+1000W



Ten produkt jest wyposażony we wbudowaną wtyczkę typu Euro-Plug / BS z certyfikatem CE importowaną przez Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów). Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

1 Rok Gwarancji firmy Shine-Mart LTD, marki handlowej Duronic Products.

UWAGA: ten dokument nie wpływa na twoje ustawowe prawo jako konsumenta.

Ten produkt został wykonany zgodnie z restrykcyjnymi normami kontroli i wykonywany jest z najwyższej jakości materiałów dla uzyskania doskonałej wydajności i niezawodności. Długotrwałość produktu zostaje osiągnięta przez właściwe użytkowanie i konserwację. Gwarancja obejmuje 1 rok od daty zamówienia. Jeżeli jakkolwiek defekt powstanie ze względu na wadliwość materiału lub niewłaściwe wykonanie to uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do miejsca, z którego został zamówiony. Zwrot pieniędzy lub wymiana produktu jest w gestii firmy.

Duronic Products oferuje jeden rok gwarancji na podstawie poniższych warunków:

1. Produkt musi zostać zwrócony do sprzedawcy z oryginalnym dowodem zakupu.
2. Produkt był instalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
3. Produkt użytkowany był wyłącznie w celach domowych.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się produktu, celowego uszkodzenia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, niewłaściwych napraw lub części eksploatacyjnych.
5. Shine-Mart Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe albo celowe zgubienie produktu lub jego uszkodzenie.
6. Firma Shine-Mart Ltd nie jest zobowiązana do przeprowadzania jakichkolwiek prac serwisowych w ramach gwarancji.
7. Obowiązuje na obszarze Unii Europejskiej.

Gebruikershandleiding Nederlands

Veiligheidsinstructies

- Als het netsnoer of het toestel beschadigd raakt, moet het vervangen worden door de fabrikant of zijn monteur, of dergelijke gekwalificeerde personen om onnodig gevaar te vermijden
- Toestel wordt **EXTREEM HEET**. Raak het kookoppervlak niet aan als het aan staat, of als het nog niet volledig afgekoeld is.
- Dompel het toestel niet onderwater. Gebruik het toestel niet met natte handen.
- Voordat u het toestel insteekt, controleer dat het voltage op het energielabel overeenkomt met de netspanning in uw huis.
- Wij adviseren om het toestel niet langer dan 1 uur aan één stuk door te gebruiken. Zo gaat het toestel langer mee.
- Gebruik het toestel niet in de buitenlucht.
- Gebruik het toestel alleen voor bedoelde doeleinden.
- Schakel het toestel altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact als het toestel niet in gebruik is, voor het schoonmaken, of als het toestel een storing doormaakt. Trek aan de stekker, niet aan het koord.
- Bewaar buiten het bereik van kinderen.
- Hou het toestel en de kabel weg van hitte en vocht.
- Laat het toestel nooit ongecontroleerd. Schakel het uit als het niet in gebruik is.
- Mocht het apparaat nat worden, trek de stekker dan zo snel mogelijk uit het stopcontact.

Gebruiksaanwijzing

- Plaats het toestel op een vlak, droog en hittebestendig oppervlak.
- Zet de temperatuur-knop op de "OFF" stand
- Stop de stekker in het stopcontact
- Zet het toestel aan door de knop op de "MIX" stand te zetten, en de temperatuur-knop op de gewenste temperatuur te zetten.
- Het lampje brandt als het toestel aan staat.
- Toestel wordt **EXTREEM HEET**. Raak het kookoppervlak **ABSOLUUT NIET** aan als het aan staat, of als het nog niet volledig afgekoeld is.
- Verwijder het toestel van het stopcontact na gebruik, en laat het afkoelen.

WAARSCHUWING

- **GEBRUIK GEEN** onstabiele pan. Gebruik een pan met platte bodem om zeker te zijn van volledig contact met de kookplaat voor optimale hitte efficiëntie.
- Vermijd het contact van vloeistoffen met de kookplaat, om de levensduur van het toestel te beschermen.

Schoonmaak en onderhoud

- Altijd ontkoppelen van stopcontact voor de schoonmaak.
- Dompel het toestel, of de stekker en snoer nooit onderwater of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenkant met een natte doek. Gebruik afwasmiddel voor hardnekkige vlekken.
- Gebruik geen harde schuursponsjes. Deze veroorzaken krassen op het toestel.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK

Specificaties

Modelnummer	HP/1
Hoofdtoevoer	220-240V~ 50Hz
Nominaal vermogen	1500W

Modelnummer	HP/2
Hoofdtoevoer	220-240V~ 50Hz
Nominaal vermogen	1500W+1000W

Garantie

1 Jaar Garantie van Shine-Mart Ltd Handelsmerk eigenaars van Duronic Producten. LET OP: DEZE STELLINGEN HEBBEN GEEN INVLOED OP UW WETTELIJKE RECHTEN ALS CONSUMENT

Dit product is vervaardigd onder de strengste kwaliteitscontrole procedures, met materialen van de hoogste kwaliteit, om uitstekende werking en betrouwbaarheid te verzekeren. Het zal zeer goed en langdurig dienstdoen, naar gelang het correct gebruikt en onderhouden wordt. Het product heeft 1 jaar garantie van de originele aankoopdatum. Als een defect zich toont vanwege een materiaal- of constructiefout, dient het defecte apparaat bij de originele aankoop locatie geretourneerd te worden. Terugbetaling of vervanging is ter discretie van dat bedrijf.

Duronic Producten worden aangeboden met een 1-jarige garantie onder de volgende omstandigheden:

1. Het product dient naar de verkoper geretourneerd te worden met aankoopbewijs.
2. Het product dient geïnstalleerd en gebruikt te worden naar de instructies in deze gebruikshandleiding.
3. Het product is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
4. De garantie dekt geen gebruiksschade, opzettelijke schade, verkeerd gebruik of verwaarlozing.
5. Shine-Mart Ltd heeft geen verantwoordelijkheid voor accidentele schade of verlies.
6. Shine-Mart Ltd is niet aansprakelijk voor onderhoud onder de garantie.
7. Alleen geldig in Nederland

Dit product is uitgerust met een CE.1363 stekker en zekering.
Geïmporteerd door Shine-Mart Ltd, RM3 8SB

Informatie over afvalverwerking voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaatuur (AEEA).

Dit teken geeft aan dat een product en/of bijbehorende documentatie bij verwijdering, dient te worden behandeld als Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaatuur (AEEA).

Alle AEEA gemarkeerde producten dienen niet te worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval, maar moeten apart worden gehouden voor de behandeling, herwinning en hergebruik van de gebruikte materialen.

Volg ons

